



អង្គការជនរងគ្រោះ
Victims Unit
Unité des Victimes

ឯកសារបកប្រែ
TRANSLATION/TRADUCTION
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ (Date): 19-Dec-2014, 08:02
CMS/CFO: Ly Bunloun

Supplementary Information Form

VU Registration No: 09-VU-01712

Date of Original Submission: _____

Name: RY Pov (រី ពៅ)

Sex: Male

ID document Ref. No.: _____

(Please provide a photocopy)

Present Address:



Province.

Tel:



I wish to reiterate that I desire to partake in the ECCC proceedings as a:

Complainant

Civil Party

I would like to give supplementary information related to crimes committed during the Khmer Rouge regime as the following:

On 2 January 1979, the Khmer Rouge forced me to marry a woman named Rin (រីន) in Ta Sman (តាម៉ន់) Village, Samraong (សំរោង) Commune, Tram Kak (ត្រាំកក់) District, Takeo Province. It was on the order of Khèm (ខែម) , who was on the commune committee, but I refused. At that time, a unit chief named Khàn (ខន) threatened that if I did not agree to get married, *Angkar* would send me to be re-educated. Fortunately, three or four days later, the Vietnamese soldiers arrived and the Khmer

Rouge all escaped. At the cooperative of Samraong Commune, I saw first-hand a forced wedding ceremony for 34 couples.

In mid-1976, due to the policy of exchanging Khmer and Yuon (យួន) people, the Vietnamese soldiers sent my family and about 1,200 other families in Kampuchea Krom (កម្ពុជាប្រក្រាម) to the Khmer Rouge soldiers at Phnum Den (ភ្នំជិន) gate. Then the Khmer Rouge transported my family and other Khmer people to Pong Tuek (ពងទឹក) Village, Samraong Commune (Samraong Cooperative), Tram Kak District, Takeo Province. There I was forced by the Khmer Rouge to work in a mobile unit, digging canals, building dams, spinning water wheels, carrying termite mound earth, pulling out and transplanting rice seedlings.

On 17 April 1975, my two cousins' families were forcibly evacuated by the Khmer Rouge from Phnom Penh to Takeo Province, Kus (គូស) Commune, and then to Moug Ruessei (មោងឫស្សី) District, Battambang (បាត់ដំបង) Province. One of my cousins, *Mee Yaem* (មី យ៉ែម), was evacuated to Takeo Province, Kus Commune, and she was forced to work excessively in the Kus Cooperative. Later, the Khmer Rouge arrested her and took her to be killed at Office 150, Damrei Romiel (ដំរីរមៀល). Another cousin of mine, SORN Ngok (ស៊ិន ង៉ុក), was evacuated to Battambang Province.

In 1978, my cousin, SORN Ngok, was forcibly sent by the Khmer Rouge from Svay Rieng (ស្វាយរៀង) to Moug Ruessei District, Battambang Province. About four days later, the Khmer Rouge killed him [SORN Ngok], accusing him of being Yuon C.I.A.

Place: Takeo, Date: 22 June 2010

Signature or Thumbprint: [Thumbprint]

Name: RY Pov



Request for Supplementary Information from Victim

Pursuant to Rule 12.2d of the Internal Rules, Victims Support Section assists victims in filing complaints under supervision of Co-Prosecutors and assists victims in submitting Civil Party applications under supervision of Co-Investigating Judges.

Victims Support Section contacts:

- Name: RY Pov
- VU Registration No: 09-VU-01712
- Sex: Male

Through

- Phone Number: [REDACTED]
- Intermediary Organization:
- Lawyer:
- Others:

To request for additional information.

Complainant/Civil Party applicant provides the following information:

He gave information that his cousin, SORN Ngok, who was evacuated from Phnom Penh to Svay Rieng in 1975; and, in 1978, he was further evacuated from Svay Rieng to Battambang.

Phnom Penh, 02 July 2010

Signature of Victims Support Section Staff

[Signature]

SAU Vannak (ស៊ូ វ៉ាន៉ាក់)